

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Turismo, Igualdad, Servicios Sociales y Vivienda

La catedrática Margaret Rayman analizará la relación entre la dieta y la demencia senil en la Conferencia del Gobernador

Gibraltar, 11 de noviembre de 2015

Margaret Rayman, una eminente catedrática británica que ha investigado exhaustivamente la relación entre la dieta y las enfermedades, será una de las ponentes de la edición de este año del Festival Literario Internacional Gibunco de Gibraltar. Su conferencia se centrará en la mejor manera de adaptar los hábitos alimentarios de cada uno para prevenir el riesgo de padecer demencia senil.

La catedrática Rayman ha investigado los efectos de la dieta en afecciones como la demencia senil, la artritis y el cáncer de próstata. Ha publicado varios libros y numerosos artículos científicos sobre el tema, también en la prestigiosa publicación médica *The Lancet*.

La ponencia se basará en uno de sus libros: *Healthy Eating to Reduce the Risk of Dementia: 100 Fantastic Recipes Based on Extensive, in-Depth Research* [Una alimentación sana para reducir el riesgo de demencia senil: 100 fantásticas recetas basadas en una amplia y rigurosa investigación], que incluye consejos sobre patrones dietéticos y nutrientes específicos.

La demencia senil afecta a 36 millones de personas en todo el mundo y se diagnostican 7,7 millones de casos cada año. Rayman repasará el creciente corpus de pruebas que demuestra que un estilo de vida saludable puede contribuir a reducir el riesgo de esta terrible enfermedad, con una dramática repercusión en los enfermos y sus familiares.

La catedrática creó el primer programa de grado a nivel universitario especializado en medicina nutricional en el Reino Unido. Ha formado parte del jurado de los premios BBC Food and Farming Awards en los últimos cuatro años y da conferencias en todo el Reino Unido.

La Ministra de Turismo, Samantha Sacramento, declaró que se complacía en la participación de la catedrática Margaret Rayman en la edición de este año del festival y comentó: “Nuestro Gobierno mantiene un fuerte compromiso con la atención de los enfermos de demencia senil y sus familias. Tantas personas sufren la demencia senil de una u otra forma que nuestra labor en este sentido es esencial. La concienciación y la información son claves, por lo que aprovechamos la oportunidad para invitar a la catedrática Rayman al festival. Acogemos con mucho entusiasmo su presencia, puesto que seguirá llamando la atención sobre una enfermedad muy grave que ha sido objeto de iniciativas de concienciación en el seno de nuestra comunidad recientemente. No cabe la menor duda de que esta charla contribuirá a hacer avanzar estos esfuerzos.

COMUNICADO

El Gobierno de GSLP/Liberales ha liderado una profunda transformación de los servicios de atención orientados a la tercera edad a lo largo de los cuatro últimos años. Esto incluye el desarrollo de una completa estrategia para la demencia senil en Gibraltar, la inversión en un centro de día para enfermos de demencia senil (Dementia Day Centre), con capacidad para 90 usuarios, y una residencia con capacidad para 52 pacientes, así como la provisión de atención a domicilio para permitir que los enfermos se queden en sus casas”.

La Gobernadora de Gibraltar, Alison MacMillan, añadió: “La demencia senil es una enfermedad que afecta a muchos en nuestra comunidad. En el marco del Festival Literario de Gibraltar 2015, tengo el placer de dar la bienvenida a Margaret Rayman, una eminente catedrática en este campo, que presentará la relación entre la dieta y la demencia senil en la Conferencia del Gobernador. Esta conferencia se nutre del excelente trabajo llevado a cabo por la Sociedad para el Alzheimer y la Demencia de Gibraltar (Gibraltar Alzheimer’s and Dementia Society, GADS), que recientemente organizó una conferencia de concienciación en la que Angela Rippon dio una interesante charla en The Convent (El Convento) con ocasión del Día Mundial del Alzheimer”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 843/2015

Date: 11th November 2015

The Governor's Lecture: Prof. Rayman Examines the Link between Diet and Dementia

Margaret Rayman, an eminent British professor who has exhaustively researched the link between diet and disease, is one of the speakers at this year's edition of the Gibunco Gibraltar International Literary Festival. Her talk focuses on how best to adapt personal eating habits to help protect against the risk of developing dementia.

Professor Rayman has investigated the effects of diet on ailments such as dementia, arthritis, and prostate care. She has published several books and numerous scientific papers on the subject, including in the prestigious medical publication *The Lancet*.

One of her works, 'Healthy Eating to Reduce the Risk of Dementia: 100 Fantastic Recipes Based on Extensive, in-Depth Research' will form the basis of her lecture, which includes advice on dietary patterns and specific nutrients.

Dementia affects nearly 36 million people worldwide and there are 7.7 million new cases each year. She will be discussing the growing body of evidence that a healthy lifestyle can help to reduce the risk of this dreaded disease which has a dramatic impact on sufferers and their relatives.

Professor Rayman created the UK's first university-level degree programme on nutritional medicine. She has been a judge on the BBC Food and Farming Awards for the last four years, and lectures across the UK.

Minister for Tourism Samantha Sacramento said she was delighted that Professor Rayman was participating in this year's edition of the festival.

She declared: "Our Government is very committed to assisting sufferers of dementia and their families. So many people are affected by dementia in one way or another that our work on this is of paramount importance. Awareness and information is key so we took the opportunity of inviting Professor Rayman to our festival. Her presence is very much welcomed as it will continue to draw attention to a very serious condition which has been the subject of coordinated community awareness-raising initiatives in recent times. No doubt the talk will further promote these efforts.

Ministry of Tourism, Equality, Social Services and Housing,

HM Government of Gibraltar • 14 Governor's Parade • Gibraltar GX11 1AA

t +350 20066482 f +350 20042509 (Centrex 2368) e mfess@gibraltar.gov.gi w gibraltar.gov.gi



HM Government of Gibraltar

Ministry of Tourism, Equality,
Social Services and Housing

“The GSLP-Liberal Government has over the past four years led a complete and radical overhaul of the care services we provide to our elderly citizens. This includes the development of a comprehensive Dementia Strategy for Gibraltar and an investment in providing a Dementia Day Centre with capacity for 90 users and a purpose built residential facility with a capacity for 52 patients together with the delivery of domiciliary care to assist sufferers who remain at home.”

Her Excellency the Governor, Alison MacMillan, said: “Dementia is an illness that has touched many in our community. As part of the Gibraltar Literary Festival 2015 I am delighted to welcome Dr Margaret Rayman, a leading professor in her field, to present the Governor's lecture on the link between diet and dementia. This lecture builds on the excellent work of the Gibraltar Alzheimer's and Dementia Society, who recently hosted a very successful Awareness Conference, during which Angela Rippon gave an inspiring talk at the Convent to coincide with World Alzheimer's Day.”